Maktubm deet deet kɛn Pɔl raaŋiɲ̃ eglizn Tɛsalonik ki

Kupm mɛtn taar taaɗjeki ɗoobm gɛn dooy maktubm deet deet kɛn Pɔl raaŋiɲ̃ eglizn Tɛsalonik ki

Eglizn Tɛsalonik ki se, Pɔl ɔndiɲ̃ kaaɗ kɛn naaɲ̃ iŋgo mɛrtɛ gɛn k-dige gɛn tɛɗn naabm Raa se. Naaɲ̃ iiɲ̃o gɛgɛr Pilip ki ɔɔ ɓaaɗo aan maakŋ gɛgɛr kɛn Tɛsalonik ki. Gɛgɛr Tɛsalonik se, naaɲ̃ maakŋ taa naaŋ Masedoan ki. Jee Tɛsalonik ki se naabɗen kɛn naaɗe lee tɛɗ se, naaɗe lee tɛɗ suuk. Ɔɔ naaɗe ɔk cɛkge dɛna ɔɔ dɛniɲ̃ se Yaudge. Yaudgen mɛtiɲ̃ge se took do taar kɛn Pɔl lee dooy jeege se eyo. Taa naaɲ̃ se ɓo naaɗe tuuriɲ̃ gɔtn ese. Pɔl raaŋ jeege tun Tɛsalonik kɛn took aalga maakɗe do Isa ki ɔɔ ute maktubm se ɓo naaɲ̃ lee dooyɗe. Jee jeel taaɗn tɔɔkŋ mɛtn Kitapm Raa se, saap ɔɔ maktubm ara se ɓo, ˈtɛɗn maktubm kɛn Pɔl raaŋ deet deet jee al-Masige tu. Kɛn bin num maktubm ara se, maakŋ Kitapm kɛn Raa dɔɔk kiji ute jeege se, naaɲ̃ ɓo kˈraaŋiɲ̃ deete. Pɔl ɛɗ kaay kaama gɛnaage tun Tɛsalonik ki ɔɔ taaɗɗen ɔɔ kaal maakɗen do Isa al-Masi ki se, jˈɔkiɲ̃ ɔɔɲ̃ɔ kˈɓaansiɲ̃ ute naaniɲ̃a. Jee mɛtiɲ̃ge maakŋ jee Raage tu se ooyga kooyo naɓo Isa lɛ aan te ey ɓɔrtɔ. Jee Raage se tɔnd mɛtn Pɔl ɔɔ jeegen ooy se tap ɓo gɛn naaɗe se ˈtɛɗn ɔɔ dĩ. Pɔl tɛrlɗen ɔɔ jeegen ooyga kooyo ute jee utu iŋg zɛɛrɛ se, naaɗe paac dɔɔk ute Isa al-Masi, taa ɓii kalaŋ

naaɗe utu ˈdur daan yoge tu paac.

Pəl raaŋ əl tɔɔsiṇ jeege tun Tɛsalonik ki

1 Kɛn ara maam Pəl ɓo mˈraaŋsen maktubm se
ute Silban ɔɔ Timote, naase jee *egliz kɛn maakŋ
gɛgɛr kɛn Tɛsalonik ki, kɛn ˈtɛɗkiga gɛn Bubjege
*Raa ɔɔ gɛn Mɛljege Isa *al-Masi. Ɔṇ Raa asen tɛɗn
bɛɛṇa ɔɔ asen kɛɗn lapia.

Pəl tɔɔm Raa taa jee Raagen Tɛsalonik ki
(Plp 1.3-6; Kəl 1.3-8)

2 Daayum naaje kˈtɔɔm Raa ɔɔ kˈtɔnd mɛtiṇ kˈjˈɔṇ
ey kici taa naase paac. 3 Naan Bubjege Raa ki
se, daayum naaje kˈsaap do kaal maakŋ naase,
kɛn naase aalki do Isa *al-Masi ki jaay ɔlsen ˈtɛɗki
nakgen jiga se. Ute maak-je naase ɔkki do Isa ki
se ɔlsen naase ˈtɛɗki naaba jiga ɔɔ aayki kaamse
ɔndki dose do Mɛljege tu Isa al-Masi ki. 4 Gɛnaa
maakjemge, naaje kˈjeele Raa se naaṇ jese ɔɔ naaṇ
ɓo bɛɛr tɔɔɗseno taa aki tɛɗn jee naaṇge. 5 ˈBooyki,
Labar Jigan gɛn Isa al-Masi se naaje kˈtaaɗseno se
ute taarje sum eyo, num ute tɔɔgŋ *Nirl Salal ɔɔ
naaje kˈjeel maakje ki taar naaje kˈtaaɗseno se taar
mɛt ki. Naase kic ˈjeelki kaaɗ kɛn naaje jˈiŋgkiro tɛl
se, nakgen naaje kˈtɛɗo paac se, kˈtɛɗɗeno taa asen
noogo.

6 Ɔɔ nakŋ kɛn Mɛljege tɛɗo jaay naaje kˈtɛɗ se
ɓo, naase ˈtɛɗki aan gɔɔ gɛn naaje se kici. Ɗeere,
jeege dabarsenoga dɛna naɓo ute naaṇ se kic ɓo,
naase ˈtook uunkiro taar Raa maakse ki se ute
maak-raapm kɛn Nirl Salal ɛɗsesiṇ se. 7 Bin ɓo
naase ˈtaaɗkiga ɗoobo jee Raage tun paacṇ taa
naaŋ Masedoan ki ute kɛngen taa naaŋ Akayi ki.

8 Ɖeere, taar Raa se iiɲ̃o gɔtse ki se bini aanga
taa naaŋ Masedoan ki ũte taa naaŋ Akayi ki sum
eyo, num gɔtɔ ɓaa se paac, jeege booyga kɛn naase
aalkiga maakse do Raa ki se. Taa naaɲ̃ se, naaje
j'kɔŋ kɔɔsn maaniɲ̃ ey sum, 9 taa jeegẽ paac ɔɔs
maanse gɛn kɛn naase 'dɔɔɗ ɔkjekiro jiga kaaɗ kɛn
naaje j'iŋgo gɔtn naase ki se. Ɔɔ naaɗe ɔɔs maanse
taa naase raagen ɗeer ey se, naase rɛs ɔɲ̃ɗenkiga
naata ɔɔ 'tɛrlkiga maakse gɛn tɛɗn naabã Raa kɛn
zɛɛrɛ ɔɔ kɛn mɛt ki. 10 Ɓɔrse, naase iŋg aakki kaak
kaam Goon Raa aɗe ɓaa maakŋ raa ki, gooniɲ̃ se
ɓo, naaɲ̃ duriɲ̃o daan yoge tu ɔɔ naaɲ̃ ɓo Isan ̃kɛn
ɔɔɗjeki dojegẽ taa maak-taar Raa bɔɔy dojege tu
eyo ɓii kɛn naaɲ̃ an kɔjɲ̃ bɔɔrɔ do jeege tu se.

2

*Naabm *Raa kɛn Pɔl tɛɗ maakŋ gɛgɛr kɛn Tɛsalonik ki*
(NJKN 20.18-21,31-35; 2Kɔr 6.3-10, 12.12-15)

1 Gɛnaamge, naase mala 'jeeliɲ̃ki, kɛn naaje
jaay j'iŋgo gɔtse ki jaay naase 'dɔɔɗ ɔkjekiro jiga
se, cɛr eyo. 2 Num naase kic 'jeelki naaje se
k'dabarjenoga ɔɔ k'naajenoga maakŋ gɛgɛr kɛn
Pilip ki, jaay ɓo k'j'iiɲ̃ k'ɓaaɗo gɔtse ki. Ey num
jee wɔɔyjege se tap ɓo paac paac ɔɲ̃jen ɗoob eyo,
naɓo Raa se, ɛɗjenga kaay kaama taa j'asen taaɗn
Labar Jiga gɛn Isa *al-Masi. 3 Taa taar Raa kɛn
naaje k'ɓaa k'taaɗsen se, ɔk taar-kɔɔɓ eyo. Ɔɔ naaje
lɛ k'j'ɔk saapm jaay jig ey se do nam ki eyo ɔɔ k'je
kaaɲ̃ nam dal eyo. 4 Gaŋ Raa se naaɲ̃ aakje naaje
j'aɲ̃ kɔŋ kaas se jaay ɓo, naaɲ̃ ɛɗjeno Labar Jiga
gɛn Isa se kaam jije gɛn ɓaa taaɗn jeege tu. Anum

naaje kˈje kˈtaaɗ se kˈje ɓo kˈtɛɗn nakŋ kɛn tɔɔl jikilimge tu eyo, num kɛn tɔɔl Raa ki, naaŋ̃ kɛn jeel naŋ saapm maakjege tu paac. 5 Taa naase ˈjeelki, naaje kˈjˈɔŋ kˈtaaɗ te taar gɛn kaaŋ̃ nam dal eyo ɔɔ kˈje te ɗoobm tam eyo ɔɔ Raa kic̃ ɓo jeele. 6 Ɔɔ naaje se kˈjeɗo te ɗoobm naase ɓo ajeki tɔɔm eyo ɔɔ kˈje jee kuuy ɓo aje tɔɔm ey kici. 7 Ey num naaje kˈjee kaaŋ̃ naabm al-Masige se, naaje ɓo kɛn kˈjee magalsegen kɛn jˈɔk ɗoobo ajekiga tɛɗn naaba, gaŋ naaje kˈjˈɔŋ kˈtɛɗĩŋ̃o te naaŋ̃ se eyo. Num naaje jˈiŋgo maakse ki se kˈtɛɗo jeegen ɔŋ̃ roɗe urlu aan gɔɔ ko gaangen kɛn aak do gɛnɗege tu. 8 Taa maak-je naaje kˈjˈɔk dose ki se, kˈje ɓo jˈaseno taaɗn Labar Jigan gɛn Raa se sum eyo, num jˈɔŋ̃ roje paac ɓo taa naase, taa naase ˈtɛɗkiga jee kɔɔŋ̃ maakjege. 9 Deere gɛnaamge, naase utu ˈsaapki do̰ dubarje ki ɔɔ do naab kɛn naaje kˈtɛɗ jaay ɔɔr naŋjeno tak tak se. Naaje kˈtɛɗo naaba nɔɔrɔ katara, taa maakse ki se naaje kˈje kˈkɔɔpm kaam ji nam eyo ɔɔ ute naaŋ̃ se ɓo, naaje kˈtaaɗseno Labar Jigan gɛn Raa se.

10 Naase kic ɓo saaɗjege ɔɔ Raa kic ɓo saaɗje: naaje jˈiŋgo daan naase jeege tun aalkiga kaal maakse do Isa al-Masi ki se, kiŋgje se, kiŋg *salal ute ɗoobiŋ̃a ɔɔ nakŋ jaay akiro kɔŋ aak kus roje ki se gɔtɔ. 11 Naase ˈjeelki, maakse ki se, naŋa kic naaje jˈaakiŋ̃o doŋ̃ ki aan gɔɔ bubm kɛn aak do gɛniŋ̃ge tu se. 12 Naaje kˈdɛjseno ɔɔ kˈjˈɛɗseno kaay kaama ɔɔ kˈtaaɗseno kˈje aki kiŋg aan gɔɔ kɛn Raa maakiŋ̃ jen ro ki, naaŋ̃ kɛn daŋseno taa aki kɛnd maakŋ gaariŋ̃ ki ɔɔ maakŋ *nookiŋ̃ ki.

Pɔl tɔɔm Raa daala taa jee Raagen Tɛsalonik ki

13 Taa naaɲ̃ se ɓo naaje k'tiŋg k'tɔɔm Raa
taa naase booy uunkiroga taar Raa kɛn naaje
k'taaɗseno se, naase 'tookkiga do ki ɔɔ 'jeeliɲ̃ki
taargen se gɛn jikilimge eyo num taar Raa. Ɔɔ
ɗeere, naaɲ̃ se taar Raa mala. Deere, taar se utu
tɛɗn naaba maakŋ naase kɛn aalkiga maakse do
Isa *al-Masi ki se kici. 14 Bin num gɛnaamge, naase
kic 'tɛɗkiga aan gɔɔ jee *eglizgen taa naaŋ Jude ki
kɛn tɛɗga jee Isa al-Masige se. Naaɗe se, taasɗe
Yaudgen mɛtiɲ̃ge lee dabarɗeno ɔɔ ɓɔrse se, naase
kic taassege lee dabarse bin kici. 15 Naaɗe Yaudge
se ɓo kɛn tɔɔlo Mɛljege Isa ute jee kɛn taaɗ taar
teeco taar Raa ki, ɔɔ naaɗe se ɓo kɛn lee dabarjeno
naaje kici. Ɔɔ nakgen Yaudge tɛɗ se tɔɔl Raa ki eyo
ɔɔ naaɗe se tɛɗga jee wɔɔy jikilimge paac. 16 Naaɗe
Yaudgen ese se ɓo, gaasjen gɛn taaɗn taar Raa
jeege tun Yaudge eyo taa naaɗe 'kɔŋ kaaj eyo.
Kɛn naaɗe tɛɗ bin se naaɗe lee ziiɗ *kusiɲ̃ɗege do
kusiɲ̃ɗe kɛn naaɗe lee tɛɗ se. Ɔɔ ɓɔrse se kusiɲ̃ɗe se
deelga gɔtiɲ̃a. Num do taar tɔɔliɲ̃ ki se, maak-taar
Raa se, bɔɔyoga doɗe ki.

Pɔl je ɓaa kaakŋ jee Raagen maakŋ gɛgɛr kɛn Tɛsalonik ki
(NJKN 17.14-16)

17 Gɛnaamge, gɔtn k'j'iiɲ̃ k'j'ɔɲ̃seno sum se,
daaniɲ̃ dɔkga k'j'ɔŋ k'j'aakki te daaɲ̃-kaam naapge
eyo. Ute naaɲ̃ se kic ɓo, naaje j'utu k'saap dose ki.
Bin num, ute ɗoobm gay kic ɓo naaje k'je j'asen ɓaa
kaakŋ daala. Taa naaje se k'j'ɔk maak-je dose ki
dɛn aak eyo. 18 Taa naaje k'je k'kɔkŋ tɛrl j'asen ɓaa
kaaka, kɛn tap ki se maam Pɔl ɓo m'taaɗ m'ɗɔɔlga

ɗɔɔlɔ gɛn ɓaa kaak se, naɓo *Ɓubm sitange se gaas-
jen ɗoobo. 19 Gɛnaamge, ˈjeelki, naase ɓo jee kɛn
naaje kˈjˈɔnd doje dose ki, ɔɔ ɛɗjen maak-raapo ɓii
kɛn Mɛljege Isa aɗe ɓaa se taa naase se naaje doje
tɛɗn raan. Taa naase ɓo kɛn ˈtaaɗki jeege tu paac
ɔɔki naabje se, naabm jiga. 20 Ɗeer ɗeer, naaje se
maakje raapm dose ki ɔɔ naaje *kˈnook Raa taa
naase.

3

1 Anum kɛn naaje jaay jˈɔŋ te labarse ey se, jˈɔŋ
jˈaasiɲ te eyo, naaje kˈjˈuuno doa gɛn kɔɔpm kiŋg
maakŋ gɛgɛr kɛn Atɛn ki kalje ki, 2 ɔɔ Timote se
ɓo naaje kˈjˈɔliɲo gɔtse ki. Timote se naaɲ gɛnaaje
ɔɔ naaje kˈtɛɗ naabm *Raa kalaŋ. Labar Jigan gɛn
Isa *al-Masi se, naaje kˈtaaɗiɲ jeege tu tɛlɛ. Naaje
kˈjˈɔliɲ gɔtse ki se taa asen noogo ɔɔ asen kɛɗn
kaay kaama ɔɔ taa naase aki kiŋg tɔɔgɔ ɗoobm
al-Masi ki. 3 Bin ɓo, dubargen aan ɓɔrse dose ki
se asen kɔŋ kɔl naase anki rɛsn ute ɗoobm Raa
eyo. Taa naase mala kic ˈjeeliɲki, dubargen bin
se, utu ˈkaan dojege tu. 4 Kaaɗ kɛn naaje kˈjˈiŋgo
gɔtse ki se, naaje kˈtaaɗsenoga jˈɔɔ naajege se jˈutu
jˈajenki dabara ɔɔ nakŋ se aanga dojege tu ɔɔ naaɲ
ese se, naase kic ˈjeeliɲki. 5 Taa naaɲ se ɓo, maam
mˈɔŋ mˈaasiɲ te gɛn kiŋg booy dɛn eyo, maam
mˈɔlsen Timote, taa ɓaa gɔtse ki taa amo ɓaa ute
labarse, naase utu iŋgki do kaal maakse ki se ɗey
la? Maam mˈɓeer mˈɔɔ sɔm daan naane *Ɓubm
sitange naamsenga ɔɔ ute naaɲ se naabjen kˈtɛɗ
daanse ki se ˈkutn cɛrɛ.

6 Ɓɔrse, Timote kɛn iiɲo gɔtse ki se aan ɔŋjenga ɔɔ
naaɲ ɓaanjenoga ute labar jiga gɛn kaal maaksen

do Raa ki ɔɔ gɛn maak-je kɛn naase ɔkki ute naapa.
Naaɲ taaɗjen ɔɔ daayum naase utu 'saapki doje ki
jiga, ɔɔ je ajeki kaaka aan gɔɔ naajen k'je j'asen
kaak se kici. 7 Bin num gɛnaamge, maakŋ nakge
tun ɔɔɲɔ ute dubargen aan dojege tu paac se, naase
ɛɗjekiga kaay kaama ute kaal maakŋ naasen aalki
do Mɛljege tu se. 8 Ɓɔrse naase utu iŋgki tɔɔg ɗoobm
Mɛljege tu se, taa naaɲ se naaje kic kiŋgje tɛɗga
jiga. 9 Naaje j'ɔk taar kɛn 'kaasn jaay j'an tɔɔm Raa
se tap ɓo gɔtɔ, taa maak-raapm kɛn naaje j'ɔko taa
naase naan Raa ki. 10 Nɔɔrɔ katara naaje k'tɔnd
mɛtiɲ te maakje paac, taa ajen kɔɔɗn ɗoobo tɛr
j'asen ɓaa kaaka ɔɔ j'aseno dooy nakŋ kɛn naase
'jeelki te mɛtiɲ ey ɓɔrtɔ ɗoobm al-Masi ki taa aki
ɓaa ute naan se.
11 Ɔɲ Raa Bubjege mala ute Mɛljege Isa ajen
kɔɔɗn ɗoobo k'ɓaa gɔtse ki. 12 Maakje kɛn naase
ɔkki do naapge tu ɔɔ do jeege tu paac se, ɔɲ Mɛljege
asesiɲ ziiɗn ɓaa ute naaniɲa, tecɲ aan gɔɔ kɛn
naaje k'jese naase se kici. 13 Ɔɔ tɛr, ɔɲ Mɛljege
asen tɔɔgŋ maakse taa naan Bubjege tu Raa ki se
naase aki tɛɗn jeegen *salal ɔɔ nam 'kɔŋ ɗim aak
kus rose ki eyo, ɓii kɛn Mɛljege Isa al-Masi aɗe ɓaa
ute jeeɲge paac se.

4

*Ɔɲki kiŋgse se 'tɔɔl *Raa ki*
(1Pr 1.14-16, 4.1-5; Ɛp 5.3-8; 1Kɔr 6.13-20)

1 Gɛnaamgen ɗoobm *al-Masi ki, ɓɔrse do taar
tɔɔliɲ ki se, naaje k'je j'asen taaɗa: taa naaje
k'dooysenoga te ɗoobm jaay naase aki kiŋg num
tɔɔl Raa ki se. Ɗeere, ɓɔrse se kiŋgse se tecga aan gɔɔ

naaɲ se. Taa naaɲ se ɓo naaje k'tɔnd mɛtse ute ro
Mɛljege Isa al-Masi se, kiŋgsen bin se, ɔkiɲki ɔɔɲɔ ɔɔ
'ɓaansiɲki te naan se. 2 Taa naase 'jeelki nakŋ kɛn
naaje k'taaɗseno gɛn tɛɗa se, nakŋ se Mɛljege Isa
ɓo taaɗ jeege tu gɛn tɛɗa. 3 Nakŋ Raa maakiɲ jen
ro ki se, naaɲ je naase aki kɔɲ rose paac naaɲ ki ɔɔ
naŋa kic ɓo bɔɔbm kɔkŋ roɲa gɛn ɓaa je mɛnd jeege
eyo ɔɔ gɛn ɓaa je gaabm jeege eyo. 4 Ɔɔ maakse ki
se, naŋa kic ɓo ɔɲ kiŋgiɲ ute mɛndiɲ se tɛɗn aan gɔɔ
kɛn Raa maakiɲ jen ro ki, ɔɔ bin se, jeege kic aɗen
kaal maak ki; 5 ɔɔ ɔɲten kɔɲki rose gɛn tɛɗn nakgen
jig eyo kɛn maakse ɓo jea, aan gɔɔ gɛn jeegen jeel
Raa mal eyo lee tɛɗ se. 6 Ɔɔ nam ɔɲten tujɲ ro
gɛnaaɲ kɛn ɗoobm Isa al-Masi ki ɔɔ ɔɲten 'kaaɲiɲ
dala. 'Jeelki, jeegen jaay tɛɗ bin se, Mɛljege utu
aɗen dabara ɔɔ taar se lɛ naaje k'taaɗ k'ɗɔɔlsenga
ɗɔɔlɔ. 7 Taa Raa daŋjekiro se taa j'aki kiŋg ɓo gɛn
tɛɗn nakgen jig ey kɛn maakjege je se eyo, num
gaŋ taa j'aki tɛɗn jee *salal. 8 Taa naaɲ se ɓo, debm
kɛn jaay baate booy kuun taarse se, naaɲ ɔɔɗ und
debkilim eyo, num naaɲ ɔɔɗ und Raa debm ɛɗsen
Nirliɲ Salal se.

9 Gɛnaamge, gɛn maak-je daanse ki ute naapa
se, naaje j'asen kɔŋ raaŋ taariɲ ey sum, taa Raa
mala taaɗsenga maakse ki ɔɔ 'jeki naapa. 10 Ɗeere,
gɛnaagen Masedoan ki se, naase 'jeɗeki paac.
Num naaje j'ɛɗsen kaay kaama, maak-je ese se
ɓaansiɲki ute naaniɲa. 11 Ɔɔ aayki kaamse taa aki
kiŋg ute tɔɔsɛ ute naapa, ɔɲten kɔlki dose maakŋ
taar jeege tun kuuy. 'Tɛɗki naaba ute jisege mala
jaay ɓo aki kɔŋ ɗim anki tiŋgi, aan gɔɔ kɛn naaje
k'dooyseno. 12 Kɛn kiŋgse jaay tec bin se, jeegen

jeel Raa mal ey jaay 'kaakŋ se, asen kaal maak ki.
Ɔɔ naase kic ɓo 'jeki nam ɓo asen kul eyo.

Ɓii kɛn Mɛljege Isa aɗe tɛrlɛ
(1Kɔr 15.19-58)

13 Gɛnaamge, naaje k'je naase aki jeele nakŋ kɛn
utu 'kaan do jeege tun ooyga kooyo, taa naase
aki kiŋg maakŋ maak-tuj ki eyo, aan gɔɔ jeegen
jaay nakŋ naaɗe an kɔnd doɗe ro ki gɔt se. 14 Kɛn
naajege jaay k'jeelki Isa se naaɲ̃ ooyoga ɔɔ duroga
daan yoge tu num, bin se, naajege kic k'jeelki
jeegen aalga kaal maakɗe do Isa ki jaay ooyoga
kooy se, ute ɗoobm Isa se, Raa utu aɗen duru
daan yoge tu kici. 15 'Booyki, kɛse ɓo taar Mɛljege
dooyno jeege ɔɔ naaje k'je j'asesiɲ̃ taaɗa: ɓii kɛn
Mɛljege aɗe ɓaa se, naajegen j'utuki zɛɛrɛ do naaŋ
ki se j'aki kɔŋ deel kɔɲ̃ jee kɛn ooyga kooy se eyo.
16 Taa ɓii kɛn Mɛljege aɗe ɓaa se, naaɲ̃ mala 'taaɗn
makɔɲ̃ɔ, aɗe kund kulu magal kɔɗiɲ̃ge tu ɔɔ naaɲ̃
'daŋ jeege. Naaɲ̃ kɛn se, k'tuuy pul Raa ɔɔ Mɛljege
mala aɗe bɔɔy maakŋ raa ki ɔɔ jee ooyoga kooy
ɗoobm *al-Masi ki se, naaɗe se ɓo aɗe dur daan
yoge tu deete. 17 Jaay ɓo Raa ajeki tɔsn naajegen
j'utuki k'zɛɛrki, j'aki tum ute naaɗe tɛlɛ ɔɔ j'aɲ̃ki
ɓaa dɔɔɗn Mɛljege raan maakŋ gapar ki, ɔɔ j'aki ɓaa
tiŋg ute naaɲ̃a gɛn daayum. 18 Ute taargen se ɓo,
ɛɗki 'kaay kaama naapge tu.

5

Iŋgki zɛɛr daayum
(Mt 24.36-51; Lk 12.35-40; Rm 13.11-14)

1 Gɛnaamge, gɛn kaaɗiɲ̃a ute ɓiiɲ̃ kɛn Mɛljege
aɗe ɓaa se, naase 'jeki j'asenga raaŋ jaay ey sum,

2 nakgen se naase mala kic ɓo 'jeeliɲ̃ki jiga: *ɓiin
Mɛljege aɗe ɓaa se tecɲ̃ aan gɔɔ debm̃ ɓoogŋ ɓaaɗo
daan nɔɔr ki. 3 Kaaɗ kɛn jeege ɗeekŋ ɔɔ: «Naaje
j'iŋgki ute tɔɔsɛ ɔɔ nakŋ ajenki tujɲ̃ maakjege lɛ
gɔtɔga sum se,» kaaɗ kɛn se sum ɓo, gɔtɔ se naar
tujɲ̃ kasak kasak, aan gɔɔ mɛnd mɛndkaama kɛn
maakiɲ̃ tuuniɲ̃ gɛn koojo, ɔɔ ɓii kɛn se naaɗe 'kɔŋ
kaaɲ̃ kɔt eyo.

4 Num, naase gɛnaamge, naase lɛ iŋgki maakŋ
gɔt kɛn ɔɔɗ ey se; taa naaɲ̃ se ɓo, ɓii se kic asen kɔŋ
kɔkŋ do jise ki aan gɔɔ debm̃ ɓoog eyo. 5 Taa naase
paac 'tɛɗkiga gaan gɔt kɛn wɔɔrɔ ɔɔ jee maakŋ
katara ki; bin se naajege se jeegen lee maakŋ nɔɔr
ki eyo ɔɔ maakŋ gɔt kɛn ɔɔɗ eyo.

6 Taa naaɲ̃ se j'ɔɲ̃ten 'tooɗki bia aan gɔɔ jeegen
kuuy ɓɔrse tooɗ tooɗ se, num j'iŋgki zɛɛrɛ ɔɔ k'bɔɔb
k'j'ɔkki rojege. 7 Jee tooɗn bige se lɛ, lee tooɗ nɔɔr ɔɔ
jee kaay koonge kic lɛ, lee taay toon nɔɔr. 8 Naajege
se k'gaan katarge. Taa naaɲ̃ se, k'bɔɔb k'j'ɔkki
rojege, kaal maakjegen do Isa ki ɔɔ maak-je kɛn
k'j'ɔkki do jeege tu se j'aɗenki tuusn aan gɔɔ saapo.
Naajege k'j'ɔndki dojege do *Raa ki naaɲ̃ ɓo debm
ajeki kaaja, ɔɔ naaɲ̃ se tec aan gɔɔ debm̃ ɔnd baay
maala ɓo doɲ̃ ki. 9 'Jeelki, Raa daŋjekiro se taa
j'aki kɔŋ kaaja ute ɗoobm Mɛljege Isa al-Masi ɔɔ taa
maak-taariɲ̃ 'bɔɔy dojege tu eyo. 10 Isa al-Masi se
ooyga taa naajege, bin ɓo jeegen kɛn utu iŋg zɛɛrɛ,
ey lɛ jeegen kɛn ooyga kooy se, naajege paac j'iŋg
k'dɔɔkki ute naaɲ̃a. 11 Bin num ɛɗki kaay kaama
naapge tu ɔɔ 'tɔɔgki maakŋ naapge, aan gɔɔ kɛn
naase lee 'tɛɗiɲ̃ki tɛɗ se.

Pəl naŋ taariṇa ɔɔ tɛɗɗen tɔɔsɛ
(Rm 12.17-21)

12 Gɛnaamge, k'ɗeekseni, naaje k'je jeegen jaay
lee dabar tɛɗ naaba daanse ki se, aalɗeki maak ki.
Taa naaɗe se, Mɛljege ɓo əlɗeno taa asen tɔɔɗə ɔɔ
asen dɛjɛ. 13 Taa naabm naaɗe tɛɗ daanse ki se
əkɗeki ɔɔṇə ɔɔ jeɗeki. Iŋgki ute tɔɔsɛ ute naapa.
14 Naaje k'ɗeekseni gɛnaamge, jee kaar-naabge
se 'mooyɗeki. Ɛɗki kaay kaama jeege tun maakɗe
iŋg kaam kalaŋ eyo, ɔɔ jeege kɛn ək tɔɔg ey se
'noogɗeki ɔɔ əṇki maakse 'tɛɗn deere ute jeege
paac. 15 Ɔndki kɔndə kɛn nam jaay tɛɗi *kusiṇ se,
əṇte tɛrliṇsiṇa, num daayum 'jeki gɛn tɛɗn bɛɛ ute
naapa ɔɔ ute jeege paac.
16 Daayum iŋgki te maak-raapo. 17 Daayum
'təndki mɛtn Raa. 18 Ɔə maakŋ nakge tun aan dose
ki paac se, 'tɔɔmki Raa. Kɛse ɓo nakŋ kɛn Raa
maakiṇ jen ro ki ɔɔ aṇki tɛɗa, naasen kɛn ɗoobm
Isa al-Masi ki se.
19 Naabm *Nirl Salal je tɛɗa se, əṇten 'gaasiṇki;
20 jeegen jaay taaɗ taargen teeco taar Raa ki se,
taar naaɗen taaɗ se əṇte kuum kaaliṇki naaŋ ki.
21 Num maakŋ nakge tu paac se, aak əkiṇ jiga jaay
ɓo, kɛn bɛɛ maak ki se, uunki. 22 Napar kusiṇge
paac se ɔɔɗki dose ro ki.
23 Ɔṇ Raa mala kɛn ɛɗjeki tɔɔsɛ se, asen tɛɗn aki
tɛɗn jee salal mala mala ɔɔ rose, kose ɔɔ nirlse se
əṇ Raa aṇ bɔɔbm jiga ɔɔ bin se j'kɔŋ ne ɗim aak kus
rose ki eyo ɓii kɛn Mɛljege Isa al-Masi aɗe ɓaa se.
24 Raa daŋseno se, naaṇ 'kɔŋ tɛɗn nakŋ se, taa naaṇ
se debm tuj ərmiṇ eyo.
25 Gɛnaamge, naase kic 'təndki mɛtn Raa taa
naaje.

26 'Tɛɗki tɔɔsɛ gɛnaage tun paacn̰ ɗoobm al-Masi
ki ɔɔ baam 'tɔkki naapa ɔɔn̰ɔ aan gɔɔ gɛnaa naapge.
27 Maam m'ɗeekseni ute ro Mɛljege, kɛn
maktubm se jaay ɔŋin̰kiga num, 'dooyin̰ki naan
gɛnaage tu paac. 28 Ɔn̰ Mɛljege Isa al-Masi 'tɛɗn ute
naase ɔɔ asen tɛɗn bɛɛn̰a.

Kitapm kɛn Raa dɔɔko kiji ute jeege
New Testament in Kenga

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kenga

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
de2980b7-692d-557d-af49-da5784485d94